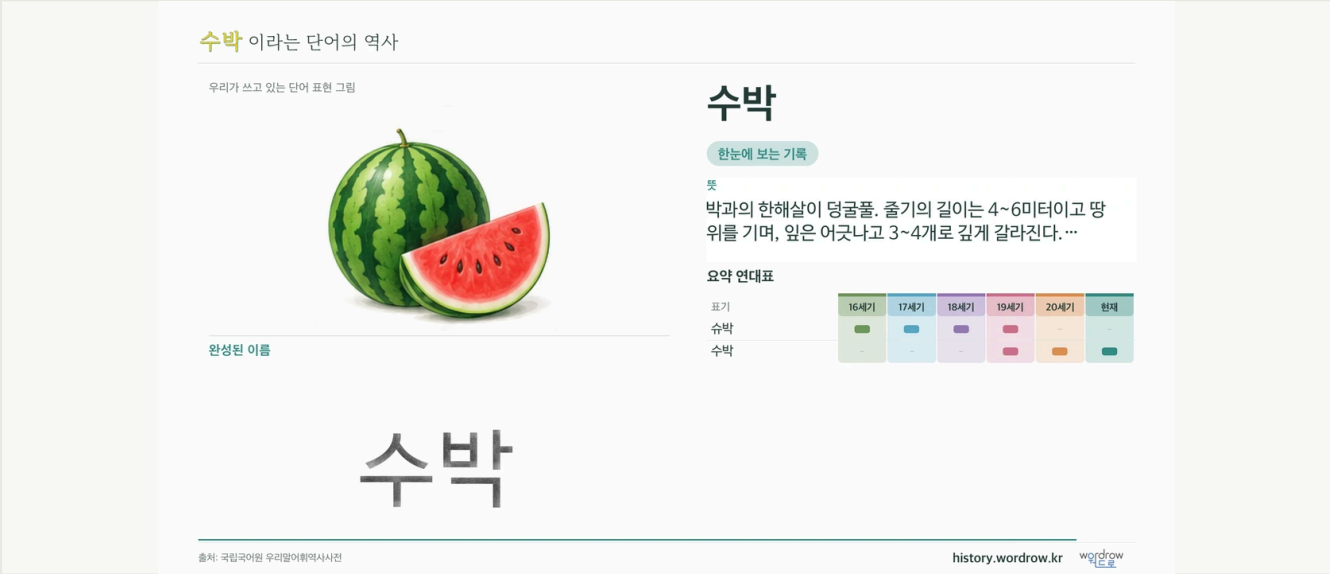
우리말 어휘의 시간을 읽다

수박

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

박과의 한해살이 덩굴풀. 줄기의 길이는 4~6미터이고 땅 위를 기며, 잎은 어긋나고 3~4개로 깊게 갈라진다. 여름에 연한 누런색 꽃이 핀다. 열매는 크고 둥글며 무게는 5~6kg까지 나가는 것이 보통이다. 열매의 속살은 붉고 달아 식용하고, 씨는 검거나 누런데 차의…

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
16세기	15개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '수박'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 박과의 한해살이 덩굴풀. 줄기의 길이는 4~6미터이고 땅 위를 기며, 잎은 어긋나고 3~4개로 깊게 갈라진다. 여름에 연한 누런색 꽃이 핀다. 열매는 크고 둥글며 무게는 5~6kg까지 나가는 것이 보통이다. 열매의 속살은 붉고 달아 식용하고, 씨는 검거나 누런데 차의 재료로도 쓴다. 아프리카가 원산지로 세계 각지에서 재배한다.

수박의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

수박의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
슈박 사전 표기 요약	—	→	→	→	→	—
수박 사전 표기 요약	—	—	—	—	→	→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 슈박
  16세기17세기18세기19세기
- 수박
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
슈박, 수박

수박의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘수박’의 옛말인 ‘슈박’은 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘슈박’은 한자어 ‘水’를 한글로 표기한 ‘슈’와 박과의 한해살이 덩굴풀을 뜻하는 ‘박’이 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 ‘수박’으로 바뀌어 현재까지 이어진다.

문헌 속의 수박

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 슈박 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
슈박

출처 1569 칠대만법 13ㄱ

용례 01

문헌 용례

춤외 슈박 동홰로니 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

참외니 수박이니 동아니 하고.

17세기 슈박 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

슈박

출처 1608 언해두창집요 하:4ㄴ

용례 02

문헌 용례

ᄯᅩ 꿀믈이며 홍시ᄌᆡ며 슈박이며 ᄇᆡ며 귤 톄옛 거슬 머기미 맛당티 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

또 꿀물이며 홍시며 수박이며 배며 귤 종류의 것을 먹임이 마땅치 아니하니.

대응 원문

亦不宜與蜜水紅柿西瓜梨橘等冷物.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 3:73ㄴ

용례 03

문헌 용례

아비 죽게 되여실 제 슈박을 맛보고져 호ᄃᆡ.

현대어 풀이

아비 죽게 되었을 때 수박을 맛보고자 하되.

대응 원문

以父臨終欲嘗西果而.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 5:41ㄴ

용례 04

문헌 용례

제텽 아래 일즉 슈박을 심것더니 이웃 사ᄅᆞᆷ미 ᄆᆡ양 도적ᄒᆞ고져 호ᄃᆡ.

현대어 풀이

제청 아래 일찍이 수박을 심었더니 이웃 사람이 매양 도적하고자 하되.

대응 원문

於廬下嘗種西果隣人常欲竊取.

출처 1677 박통사언해 중:34ㄱ

용례 05

문헌 용례

네 西園에 슈박 ᄎᆞᆷ외 ᄌᆞᄅᆞ박 수세외 외 가지ᄅᆞᆯ 시므라.

현대어 풀이

네 서원에 수박 참외 호리병박 수세미외 오이 가지를 심으라.

대응 원문

你西園裏種些冬瓜, 西瓜, 甜瓜, 插葫, 稍瓜, 黃瓜, 茄子。.

18세기 슈박 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
슈박

출처 1728 청구영언 진본 69ㄱ

용례 06

문헌 용례

슈박 곳튼 머리를 둥글ᄲᆞᆯᄲᆞᆯ ᄲᆞᆯᄲᆞᆯ둥굴 둥굴둥실 둥굴러 긔여 올라올 져긔ᄂᆞᆫ.

현대어 풀이

수박 같은 머리를 둥글껄껄 껄껄둥글 둥글둥실 둥글러 기어 올라올 적에는.

출처 1741 몽어노걸대 7:4ㄴ

용례 07

문헌 용례

슈박 ᄎᆞᆷ외요 柑子 石榴 ᄇᆡ 외앗 잣.

현대어 풀이

수박 참외요 감자 석류 배 자두 잣.

출처 1765 박통사신석언해 2:40ㄱ

용례 08

문헌 용례

져기 슈박과 ᄎᆞᆷ외와 ᄒᆞᄅᆞ박과 수세외와 외와 가지들을 심으라.

현대어 풀이

저기 수박과 참외와 호리병박과 수세미외와 오이와 가지들을 심으라.

대응 원문

種些冬瓜, 西瓜, 甜瓜, 插葫, 稍瓜, 黃瓜, 茄子等類。.

출처 1765 청어노걸대신석 7:5ㄱ

용례 09

문헌 용례

슈박 ᄎᆞᆷ외.

현대어 풀이

수박 참외.

19세기 슈박, 수박 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

슈박, 수박

출처 1876 가곡원류 104

용례 10

문헌 용례

슈박 것튼 ᄃᆡ고리를 둥굴샐샐샐샐 둥굴둥굴둥굴 둥글 둥구러 긔여 올나올 졔면.

현대어 풀이

수박 같은 머리를 둥글껄껄껄껄 둥글둥글둥글 둥글 둥글어 기어 올라올 때면.

출처 1876 가곡원류 110

용례 11

문헌 용례

슈박이며 茄子 외 단 춤외 열녀셰라.

현대어 풀이

수박이며 가지 오이 단 참외 열렸구나.

출처 1891 신학신설 93

용례 12

문헌 용례

수과【참외 수박 갓튼 것】을 다 가히 먹지 안을 거시오.

현대어 풀이

수과(참외 수박 같은 것)를 다 가히 먹지 않을 것이오.

20세기 수박 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
수박

출처 1908 치악산 상:140

용례 13

문헌 용례

참의니 수박이니 ᄒᆞ는 양반은 엇던 양반이오.

현대어 풀이

참외니 수박이니 하는 양반은 어떤 양반이오.

출처 1925 신식부인치가법 88

용례 14

문헌 용례

수박, 참외도 역시 과실이라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 전반 열녀춘향수절가 상:33ㄴ

용례 15

문헌 용례

둥굴둥굴 수박 웃봉지 ᄃᆡ모 장도 드난 칼노 쑥 ᄲᅦ고.

현대어 풀이

둥글둥글 수박 윗부분 대모 장도 드는 칼로 뚝 떼고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

수박의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 국어 어원사전 지식과 교양

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 수박의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

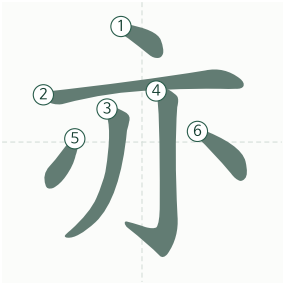
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





hanja.wordrow.kr/한자/亦/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





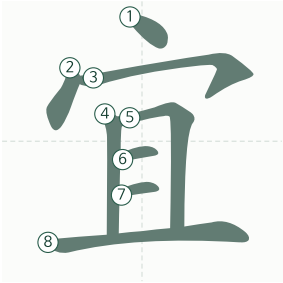
hanja.wordrow.kr/한자/不/

宜

뜻·음 마땅 의

총 8획 · 부수 宀





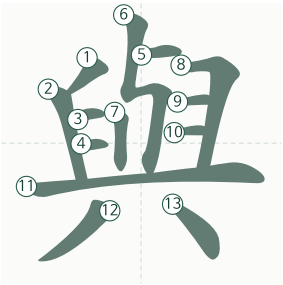
hanja.wordrow.kr/한자/宜/

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

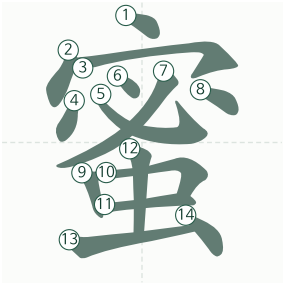
hanja.wordrow.kr/한자/與/

蜜

뜻·음 꿀 밀

총 14획 · 부수 虫





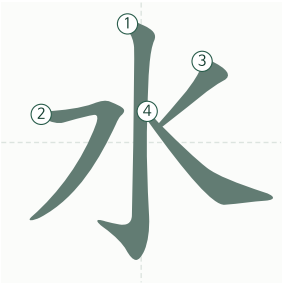
hanja.wordrow.kr/한자/蜜/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 8 · 45자

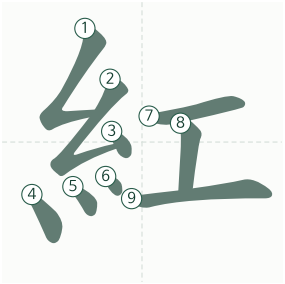
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

紅

뜻·음 붉을 홍

총 9획 · 부수 糸





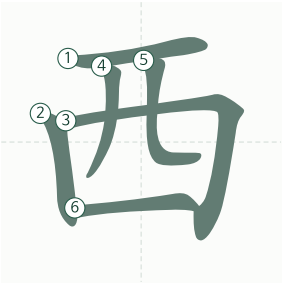
hanja.wordrow.kr/한자/紅/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





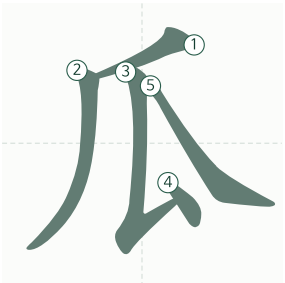
hanja.wordrow.kr/한자/西/

瓜

뜻·음 외 과

총 5획 · 부수 瓜





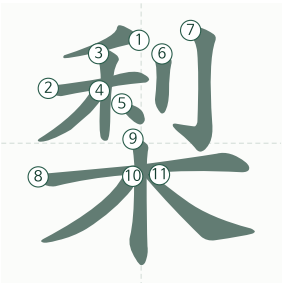
hanja.wordrow.kr/한자/瓜/

梨

뜻·음 배 리

총 11획 · 부수 木





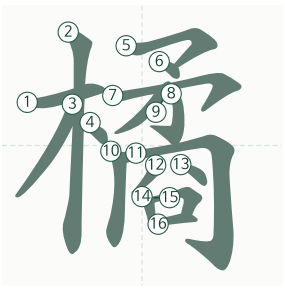
hanja.wordrow.kr/한자/梨/

橘

뜻·음 귤 귤

총 16획 · 부수 木





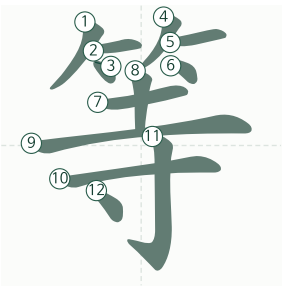
hanja.wordrow.kr/한자/橘/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/等/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 45자

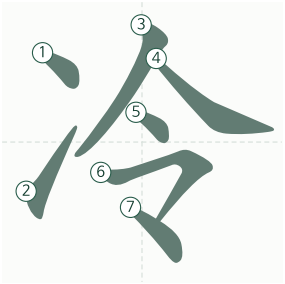
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

冷

뜻·음 찰 랭

총 7획 · 부수 冫





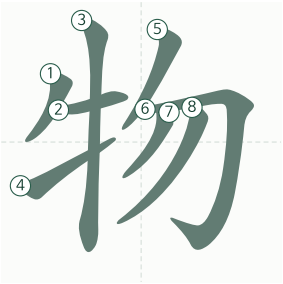
hanja.wordrow.kr/한자/冷/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





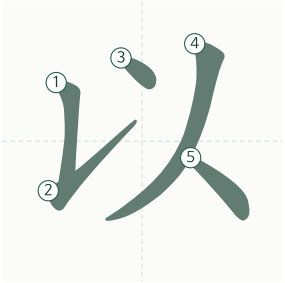
hanja.wordrow.kr/한자/物/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





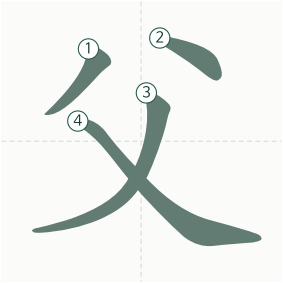
hanja.wordrow.kr/한자/以/

父

뜻·음 아비 부

총 4획 · 부수 父





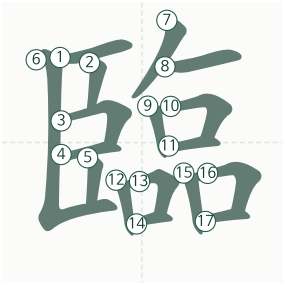
hanja.wordrow.kr/한자/父/

臨

뜻·음 임할 림

총 17획 · 부수 臣





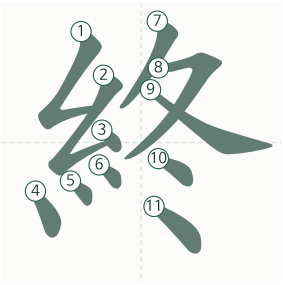
hanja.wordrow.kr/한자/臨/

終

뜻·음 마칠 종

총 11획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/終/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 45자

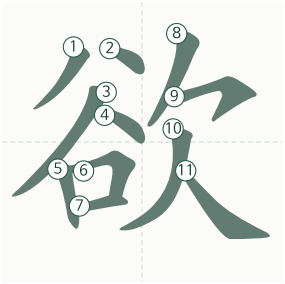
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠





hanja.wordrow.kr/한자/欲/

嘗

뜻·음 맛볼 상

총 14획 · 부수 口





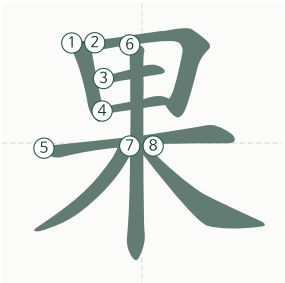
hanja.wordrow.kr/한자/嘗/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





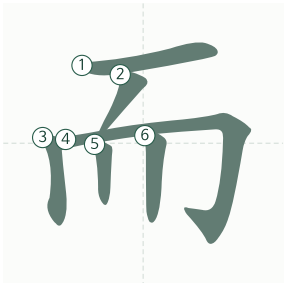
hanja.wordrow.kr/한자/果/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





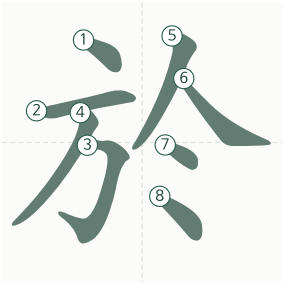
hanja.wordrow.kr/한자/而/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





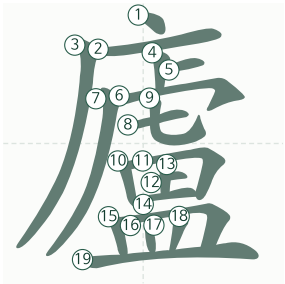
hanja.wordrow.kr/한자/於/

廬

뜻·음 농막(農幕)집 려

총 19획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/廬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 45자

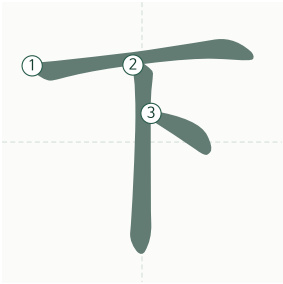
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





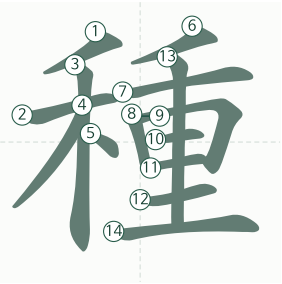
hanja.wordrow.kr/한자/下/

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





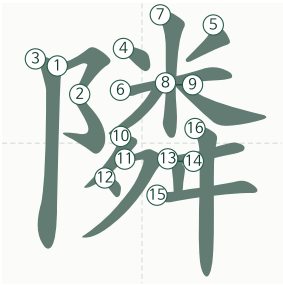
hanja.wordrow.kr/한자/種/

隣

뜻·음 이웃 린

총 15획 · 부수 阜





사전 15획 · 획순 그림 16획

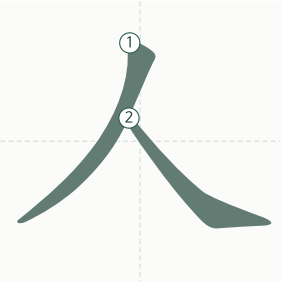
hanja.wordrow.kr/한자/隣/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





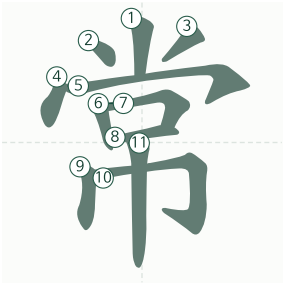
hanja.wordrow.kr/한자/人/

常

뜻·음 떳떳할 상

총 11획 · 부수 巾





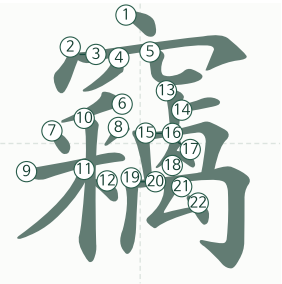
hanja.wordrow.kr/한자/常/

竊

뜻·음 훔칠 절

총 22획 · 부수 穴





hanja.wordrow.kr/한자/竊/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

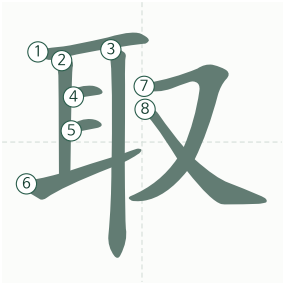
6 / 8 · 45자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

取 뜻·음 가질 취

총 8획 · 부수 又



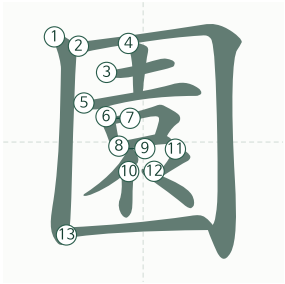


hanja.wordrow.kr/한자/取/

園 뜻·음 동산 원

총 13획 · 부수 口



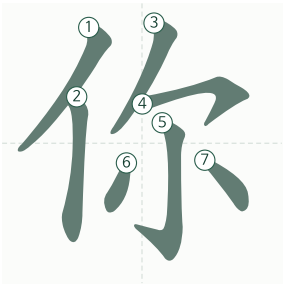


hanja.wordrow.kr/한자/園/

你 뜻·음 너 니

총 7획 · 부수 人



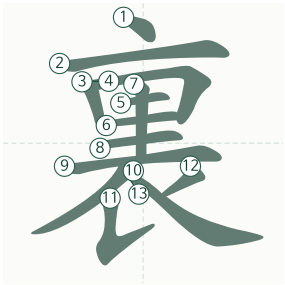


hanja.wordrow.kr/한자/你/

裏 뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣

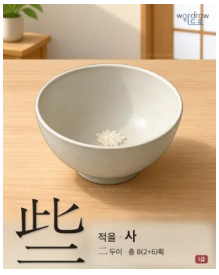


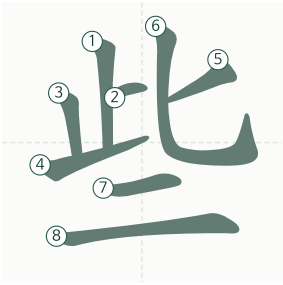


hanja.wordrow.kr/한자/裏/

些 뜻·음 적을 사

총 8획 · 부수 二



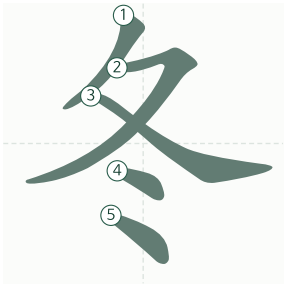


hanja.wordrow.kr/한자/些/

冬 뜻·음 겨울 동

총 5획 · 부수 冫





hanja.wordrow.kr/한자/冬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

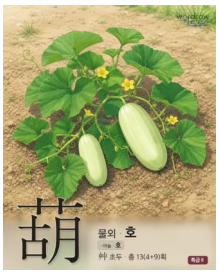
7 / 8 · 45자

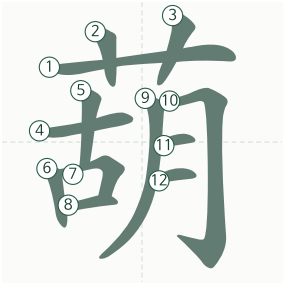
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

葫

뜻·음 물외·마늘 호

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

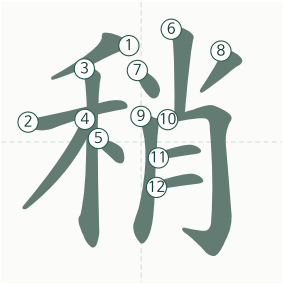
hanja.wordrow.kr/한자/葫/

稍

뜻·음 점점 초

총 12획 · 부수 禾





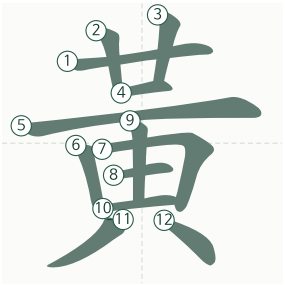
hanja.wordrow.kr/한자/稍/

黃

뜻·음 누를 황

총 12획 · 부수 黃





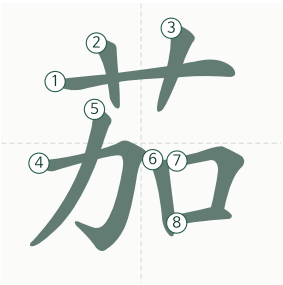
hanja.wordrow.kr/한자/黃/

茄

뜻·음 가지 가

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

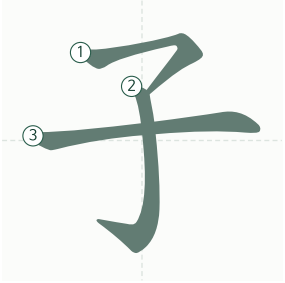
hanja.wordrow.kr/한자/茄/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





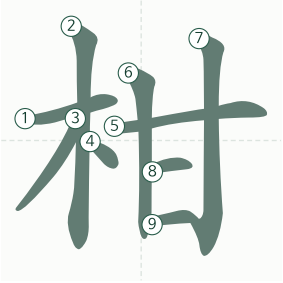
hanja.wordrow.kr/한자/子/

柑

뜻·음 귤 감

총 9획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/柑/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 45자

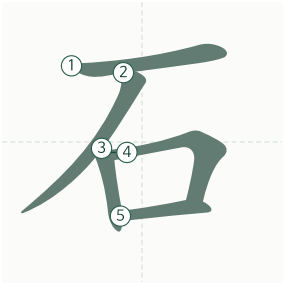
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





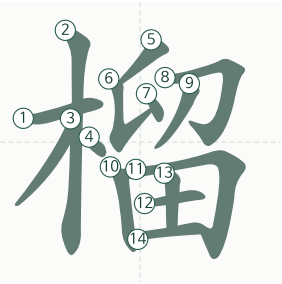
hanja.wordrow.kr/한자/石/

榴

뜻·음 석류 류

총 14획 · 부수 木





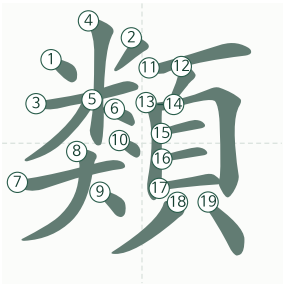
hanja.wordrow.kr/한자/榴/

類

뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/類/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 柿 · 甜 · 插.